



Das Internationale Graduiertenkolleg untersucht die lange Tradition nationaler, bilateraler und internationaler Forschung zu deutsch-russischen Kulturkontakten und setzt sich zum Ziel, auf dieser Basis ein innovatives Konzept interdisziplinärer und internationaler Kulturtransferforschung zu entwickeln.

Im Mittelpunkt der Forschungsarbeit des IGK stehen nicht nur deutsch-russische bzw. russisch-deutsche Kulturkontakte und -transfers, sondern auch die europäischen Dimensionen dieser Kontakte. Zudem widmet sich der Forschungsverbund der Frage, inwiefern sich Prozesse des Kulturtransfers auf Konstruktionen „kultureller“ bzw. „nationaler Identitäten“ auswirken. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich vom ausgehenden 17. Jahrhundert bis zur Gegenwart.

Vortragszeit 30 Minuten, anschließende Diskussion ca. 15 Minuten.

#### Kontakt

Prof. Dr. Ekaterina Dmitrieva  
katiadmitrieva@mail.ru  
Tel. 8 916 409 63 27 und +7 495 935 09 23

Prof. Dr. Dirk Kemper  
dirk\_kemper@me.com  
Tel. (in Russland) +7 916 063 48 85

Prof. Dr. Elisabeth Cheauré  
elisabeth.cheaure@slavistik.uni-freiburg.de  
Tel. (in Deutschland) +49 (0)761 203 8320  
Tel. (in Russland, mobil) +7 916 230 48 85

Dr. Katharina Bauer  
katharina.bauer@igk1956.uni-freiburg.de  
Tel. (in Deutschland) +49 (0)761 203 98567



## Internationales Graduiertenkolleg 1956

### Kulturtransfer und „kulturelle Identität“ Deutsch-russische Kontakte im europäischen Kontext

Russische Staatliche Universität für Geisteswissenschaften Moskau und  
Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

## 7. Symposium

11. und 12. März 2019

Tagungsort  
RGGU Moskau  
Miuskaja ploščad' 6  
Korpus VII, Raum 228



DEUTSCH-RUSSISCHES JAHR  
DER HOCHSCHULKOOPERATION  
UND WISSENSCHAFT  
РОССИЙСКО-ГЕРМАНСКИЙ ГОД  
НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ  
ПАРТНЕРСТВ





## Programm

Montag, 11. März 2019

- 09:30 – 09:45 **Prof. Dr. Vera Zobotkina (RGGU, Prorektorin für Internationale Beziehungen)**
- Prof. Dr. Ol'ga Pavlenko (RGGU, Prorektorin für Wissenschaft)**  
Grußworte
- 09:45 – 10:00 **Jan Kantorczyk (Leiter des Kulturreferats der Deutschen Botschaft Moskau)**
- Grußwort
- 10:00 – 10:45 **Nadine Rahner (Freiburg)**
- Literatur im Kalten Krieg: Transfer und Konstruktion von Autorenportraits der russischen Nobelpreisträger für Literatur Boris Pasternak, Michail Šolochov und Aleksandr Solženicyn in der BRD und der DDR
- 10:45 – 11:00 **Kaffeepause**
- 11:00 – 11:45 **Ekaterina Grineva (Moskau)**
- Zeit der Wirren. Deutsche Adaptionen des Demetrius-Godunov-Stoffes im Drama
- 11:45 – 12:30 **Elena Schick (Freiburg)**
- Die deutschsprachige Puškin-Rezeption
- 12:30 – 14:00 **Mittagessen** in der Mensa der RGGU
- ab 14:00 **Sitzung der Gemeinsamen Kommission des IGK 1956 und Besprechung mit allen Kollegiat\_innen**

Dienstag, 12. März 2019

- 9:30 – 10:30 **Dr. Sandra Dahlke (Direktorin des DHI Moskau)**
- Einführung in die russische Archivszene
- 10:30 – 11:15 **Marina Chernykh (Freiburg)**
- Das 'Russische Berlin' in der nationalsozialistischen Diktatur 1933-1945
- 11:15 – 11:30 **Kaffeepause**
- 11:30 – 12:15 **Mykhailo Beliaevskiy (Moskau)**
- Das Russlandbild in der Essayistik der Frankfurter Schule
- 12:15 – 14:00 **Mittagessen** in der Mensa der RGGU
- ab 14:00 Beratungsgespräche der Promovierenden mit den anwesenden Betreuer\_innen



DEUTSCH-RUSSISCHES JAHR  
DER HOCHSCHULKOOPERATION  
UND WISSENSCHAFT  
РОССИЙСКО-ГЕРМАНСКИЙ ГОД  
НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ  
ПАРТНЕРСТВ